



# DZIENNIK URZĘDOWY

## WOJEWÓDZTWA LUBUSKIEGO

---

Gorzów Wielkopolski, dnia środa, 28 sierpnia 2019 r.

Poz. 2276

### UCHWAŁA NR X/55/2019 RADY MIEJSKIEJ W ZBĄSZYNKU

z dnia 26 sierpnia 2019 r.

#### **w sprawie przeprowadzenia konsultacji społecznych dotyczących Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok**

Na podstawie art. 5a, art. 7 ust. 1 pkt 17 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2019 r. poz. 506 oraz 1309), uchwala się, co następuje:

§ 1. 1. Postanawia się przeprowadzić konsultacje społeczne z mieszkańcami Gminy Zbąszynek w sprawie „Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok”.

2. Budżet obywatelski należy rozumieć jako formę konsultacji społecznych w sprawie przeznaczenia części wydatków z ogólnego budżetu Gminy Zbąszynek na wskazane przez mieszkańców propozycje zadań własnych Gminy Zbąszynek.

§ 2. Przedmiotem konsultacji będzie budżet Gminy Zbąszynek na 2020 rok w części przeznaczonej na zadania zgłoszone przez mieszkańców, w kwocie 200.000,00 zł (słownie: dwieście tysięcy złotych).

§ 3. Sposób i tryb zgłaszania zadań określają Zasady Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok, stanowiące załącznik nr 1 do niniejszej uchwały.

§ 4. Terminy przeprowadzenia poszczególnych czynności związanych z konsultacjami Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok określa harmonogram konsultacji, stanowiący załącznik nr 2 do niniejszej uchwały.

§ 5. Wzór formularza zgłoszeniowego zadania do zrealizowania w ramach Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok, stanowi załącznik nr 3 do niniejszej uchwały.

§ 6. Wzór kart do głosowania w konsultacjach w sprawie budżetu obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok, stanowi załącznik nr 4 do niniejszej uchwały.

§ 7. Wzór protokołu ustalenia zbiorczych wyników z przeprowadzonych konsultacji, stanowi załącznik nr 5 do niniejszej uchwały.

§ 8. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Lubuskiego.

Przewodniczący Rady  
*Jan Mazur*

Załącznik Nr 1 do uchwały Nr X/55/2019

Rady Miejskiej w Zbąszynku

z dnia 26 sierpnia 2019 r.

## **Zasady Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok**

### **Rozdział 1.**

#### **Postanowienia ogólne**

§ 1. 1. W celu zwiększenia udziału mieszkańców w projektowaniu lokalnych wydatków oraz mając na celu pobudzenie aktywności obywatelskiej i chęć stworzenia warunków do rozwoju społeczeństwa obywatelskiego określa się sposób i tryb tworzenia Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok.

2. Budżet Obywatelski należy rozumieć jako formę konsultacji społecznych w sprawie przeznaczenia części wydatków z ogólnego budżetu Gminy Zbąszynek na 2020 rok w kwocie 200.000,00 zł (dwieście tysięcy złotych) na wskazane przez mieszkańców propozycje zadań stanowiących zadania własne Gminy Zbąszynek, zwane dalej „zadaniami”.

3. Propozycje zadań zgłaszanych do Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok obejmują dwie kategorie zadań, z wyłączeniem zadań na rzecz gminnych jednostek budżetowych:

- 1) zadania małe, których koszt nie przekracza 20.000,00 zł brutto,
- 2) zadania duże, których koszt jest wyższy niż 20.000,00 zł brutto.

Zadania duże mogą być tylko zadaniami inwestycyjnymi.

4. W ramach Budżetu Obywatelskiego przeznacza się kwotę 100.000,00 zł brutto na zadania małe oraz kwotę 100.000,00 zł brutto na zadania duże. W przypadku gdy złożone propozycje zadań nie wyczerpują łącznie kwoty przeznaczonej na zadania małe lub duże, niewykorzystana w ramach danej kategorii zadań kwota może być przeznaczona na realizację zadań w drugiej z tych kategorii (małych lub dużych).

5. Zadania przyjęte do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego powinny być możliwe do realizacji w ciągu roku budżetowego, tj. do dnia 31 grudnia 2020 roku. Powyższe nie wyłącza możliwości umieszczenia poszczególnych zadań w wykazie, o którym mowa w art. 263 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 869).

### **Rozdział 2.**

#### **Zgłaszanie propozycji zadań**

§ 2. 1. Propozycje zadań do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego może zgłosić każdy mieszkaniec Gminy Zbąszynek posiadający czynne prawo wyborcze do Rady Miejskiej.

2. Jedna osoba może złożyć nie więcej niż jedną propozycję zadania do realizacji w ramach Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok, zgodnie z załącznikiem nr 3 do uchwały.

3. Zgłaszane zadanie musi uzyskać poparcie, co najmniej 5 mieszkańców Gminy Zbąszynek.

4. Zgłoszone zadania muszą być realizowane wyłącznie na terenach, stanowiących własność Gminy Zbąszynek, należących do gminnego zasobu nieruchomości Gminy Zbąszynek, bądź na terenach, do których Gmina Zbąszynek posiada inny tytuł prawny, umożliwiający realizację zadania inwestycyjnego.

5. Formularz zgłoszenia zadania udostępnia się zainteresowanym na stronie internetowej Gminy Zbąszynek: [www.zbasynek.pl](http://www.zbasynek.pl), a także – w wersji papierowej – w Biurze Rady Miejskiej Urzędu Miejskiego w Zbąszynku w godzinach pracy Urzędu.

6. Wypełniony formularz zgłoszenia należy w wersji papierowej przesłać na adres Urzędu Miejskiego w Zbąszynku, ul. Rynek 1, 66-210 Zbąszynek, z dopiskiem: „Budżet Obywatelski 2020” lub złożyć osobiście w sekretariacie Urzędu Miejskiego w Zbąszynku, ul. Rynek 1, 66-210 Zbąszynek.

7. Formularz zgłoszenia powinien być wypełniony w każdym punkcie, podpisany i dostarczony do Urzędu Miejskiego w Zbąszynku w terminie określonym w załączniku nr 2 do uchwały. W przypadku wysłania formularza zgłoszenia pocztą o zachowaniu terminu decyduje data stempla pocztowego.

### **Rozdział 3. Weryfikacja zadań**

§ 3. 1. Burmistrz Zbąszynka powołuje komisję, w skład której wchodzi: trzech przedstawicieli Rady Miejskiej w Zbąszynku, dwóch przedstawicieli Burmistrza Zbąszynka oraz jeden przedstawiciel Rady Seniorów, zwaną dalej „Komisją”.

2. Komisja przeprowadza analizę zgłoszonych zadań pod względem formalnym.

3. Formularze zgłoszenia złożone po upływie terminu wskazanego w załączniku nr 2 do uchwały lub przez osoby nieuprawnione pozostawia się bez rozpatrzenia.

4. W przypadku, gdy formularz zgłoszenia nie spełnia warunków formalnych, w szczególności nie jest w całości wypełniony, Komisja wzywa wnioskodawcę do uzupełnienia braków zgłoszenia w terminie 5 dni od dnia doręczenia wezwania, a w przypadku, gdy brak polega na niepodaniu adresu wnioskodawcy, pozostawia zgłoszenie bez rozpatrzenia. Nieuzupełnienie zgłoszenia w określonym wyżej terminie powoduje pozostawienie zgłoszenia bez rozpatrzenia.

5. Propozycje zadań spełniających warunki formalne, złożone w terminie przez mieszkańców, Komisja poddaje analizie merytorycznej, a także pod kątem praktycznej możliwości realizacji zgłoszonych zadań, we współpracy z Urzędem Miejskim w Zbąszynku.

6. Zweryfikowane pod względem formalnym propozycje zadań inwestycyjnych podlegają ocenie merytorycznej według kryteriów:

- 1) zgodności zadania z kompetencjami gminy,
- 2) możliwość realizacji zadania do dnia 31 grudnia 2020 roku,
- 3) rzeczywistego kosztu realizacji, tj. w przypadku kalkulacji danego zadania należy wziąć pod uwagę koszty poniesione na realizację całego projektu, m.in. opracowanie dokumentacji projektowej, wykonawstwo, wydatki związane z uzyskaniem pozwoleń, zezwoleń na budowę itp.,
- 4) zgodność szacunkowych kosztów realizacji, określonych w propozycji zadania, z rzeczywistymi kosztami realizacji zadania,
- 5) możliwość zabezpieczenia w budżecie na kolejne lata ewentualnych kosztów, które wybrane zadanie będzie generować w przyszłości.

7. Komisja może wezwać wnioskodawcę do uszczegółowienia zgłoszenia lub złożenia dodatkowych wyjaśnień dotyczących zadania inwestycyjnego w terminie 5 dni od dnia wezwania. W przypadku niezłożenia przez wnioskodawcę w terminie pisma obejmującego uszczegółowienie zgłoszenia lub dodatkowe wyjaśnienia, Komisja ocenia wnioski w oparciu o jego pierwotną treść.

8. Komisja uprawniona jest do weryfikacji kosztów realizacji zadań deklarowanych w zgłoszonych propozycjach.

9. Komisja prowadzi ewidencję formularzy zgłoszeniowych z propozycjami zadań zgłoszonych do Budżetu Obywatelskiego.

10. Komisja sporządza ostateczną listę propozycji zadań podlegających głosowaniu w trybie określonym w Rozdziale 4, umieszczając na niej projekty, które – według oceny Komisji – spełniają wszystkie kryteria określone w § 3 ust. 6 niniejszego załącznika, w terminie ustalonym w harmonogramie stanowiącym załącznik nr 2 do uchwały. Koszty realizacji zadań podlegających umieszczeniu na liście Komisja określa samodzielnie, chyba że koszty zadeklarowane w propozycji zadania nie budzą istotnych zastrzeżeń.

11. Ostateczna lista propozycji zadań podlegających głosowaniu w trybie określonym w Rozdziale 4 oraz lista nieuwzględnionych propozycji zadań publikowana jest na stronie internetowej Gminy Zbąszynek: [www.zbaszynek.pl](http://www.zbaszynek.pl)

12. W przypadku odrzucenia przez komisję zgłoszonego zadania, decyzja taka musi być podjęta przez większość członków Komisji (co najmniej czterech z sześciu osób Komisji), a wnioskodawcy przysługuje wówczas odwołanie od tej decyzji do Burmistrza Zbąszynka. Odwołanie składa się w terminie 5 dni od otrzymania decyzji Komisji o odrzuceniu wniosku. Decyzja Burmistrza o sposobie rozpatrzenia odwołania jest ostateczna.

#### **Rozdział 4. Wybór projektów**

§ 4. 1. O wyborze propozycji zadań do realizacji decydują mieszkańcy Gminy Zbąszynek, oddając głosy na karcie do głosowania w konsultacjach w sprawie Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok, stanowiącej załącznik nr 4 do uchwały.

2. Zadania wybierane będą przez mieszkańców Gminy Zbąszynek w głosowaniu jawnym.

3. Kartę do głosowania pobrać można ze strony internetowej Gminy Zbąszynek: [www.zbaszynek.pl](http://www.zbaszynek.pl) lub w Biurze Rady Miejskiej Urzędu Miejskiego w Zbąszynku. Wypełnioną kartę do głosowania składa się w Biurze Rady Miejskiej Urzędu Miejskiego w Zbąszynku lub przesyła pocztą na adres Urzędu Miejskiego w Zbąszynku, ul. Rynek 1, 66-210 Zbąszynek, z dopiskiem: „Budżet Obywatelski 2020”.

4. Istnieje również możliwość wysłania zeskanowanej lub sfotografowanej wypełnionej karty do głosowania na adres mailowy Urzędu Miejskiego w Zbąszynku - [urząd@zbaszynek.pl](mailto:urząd@zbaszynek.pl)

5. Kartę do głosowania uznaje się za ważną jeżeli jest czytelnie wypełniona w każdym punkcie, podpisana przez mieszkańca, zawiera głos oddany na jedno zadanie i jest dostarczona do Urzędu Miejskiego w Zbąszynku lub przesłana mailowo w terminie określonym w harmonogramie, zgodnie z załącznikiem nr 2 do uchwały. W przypadku wysłania pocztą o zachowaniu terminu decyduje data stempla pocztowego.

6. Karty do głosowania dostarczone po upływie terminu pozostawia się bez rozpatrzenia.

7. Każdy mieszkaniec może wybrać jedno zadanie z przedstawionej w karcie do głosowania listy poprzez postawienie znaku „X” w kolumnie przy wybranym zadaniu. W przypadku, gdy głosujący wziął udział w głosowaniu więcej niż jeden raz, wszystkie oddane przez niego głosy uważa się za nieważne.

8. Karty do głosowania sprawdzane są pod względem formalnym przez Komisję. Komisja zlicza głosy oddane na poszczególne propozycje zadań i sporządza protokół ustalenia zbiorczych wyników z przeprowadzonych konsultacji, według wzoru stanowiącego załącznik nr 5 do uchwały, który niezwłocznie przekazuje Burmistrzowi Zbąszynka.

9. Do realizacji zakwalifikowane są zadania, które uzyskały największą liczbę głosów ale nie mniejszą niż 30. W przypadku, gdy dwa lub więcej zadań uzyskają taką samą liczbę głosów, o ich kolejności na liście zadecyduje publiczne losowanie.

10. Propozycje zadań, które uzyskały największą liczbę głosów ujęte zostaną w Budżecie Gminy Zbąszynek na 2020 rok, aż do wyczerpania puli środków przeznaczonych na realizację zadań w ramach Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok.

11. Po przeprowadzonych konsultacjach Burmistrz Zbąszynka przedłoży Radzie Miejskiej w Zbąszynku protokół z przeprowadzonych konsultacji.

12. Informacje dotyczące wyboru zadań zamieszcza się na stronie internetowej Gminy Zbąszynek: [www.zbaszynek.pl](http://www.zbaszynek.pl)

Załącznik Nr 2 do uchwały Nr X/55/2019

Rady Miejskiej w Zbąszynku

z dnia 26 sierpnia 2019 r.

**Harmonogram konsultacji  
Do Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2019 rok**

<b>Lp.</b>	<b>Etap</b>	<b>Terminy</b>
1.	Powołanie Komisji	do 16 września 2019 roku
2.	Składanie przez mieszkańców formularzy z propozycjami zadań Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok	od 17 września 2019 roku do 18 października 2019 roku
3.	Weryfikacja i opublikowanie zgłoszonych propozycji zadań, z podziałem na małe i duże	do 25 października 2019 roku
4.	Głosowanie mieszkańców (na kartach do głosowania) nad zakwalifikowanymi zadaniami	od 28 października 2019 roku do 29 listopada 2019 roku
5.	Ustalenie przez komisję wyników z przeprowadzonych konsultacji oraz przekazanie protokołu wraz z dokumentacją Burmistrzowi Zbąszynka	do 31 grudnia 2019 roku
6.	Przekazanie Radzie Miejskiej w Zbąszynku protokołu z przeprowadzonych konsultacji i zamieszczenie na stronie internetowej informacji dotyczącej wyboru zadań	do 17 stycznia 2020 roku

Załącznik Nr 3 do Uchwały Nr X/55/2019  
Rady Miejskiej w Zbąszynku  
z dnia 26 sierpnia 2019 r.

**Formularz zgłoszenia zadania  
do Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok**

**1. Dane osobowe:**

- 1) Imię i nazwisko:.....  
2) Adres zamieszkania:.....

**2. Podstawowe informacje:**

- 1) Nazwa zadania:.....  
2) Szczegółowy opis zadania (co ma zostać zrealizowane, jaki ma być efekt podjętych działań, podanie specyfikacji (wydatków)  
.....  
.....  
.....  
3) Lokalizacja (dokładny adres, względnie nr działki, opisowe określenie obszaru lokalizacji zadania)  
.....  
.....  
4) Uzasadnienie realizacji zadania (kto zyska, tj. jakie grupy mieszkańców, grupy społeczne w związku z realizacją zadania, jakie problemy rozwiąże zrealizowane zadanie)  
.....  
.....  
.....

**3. Szacowany koszt całkowity zadania (kwota brutto) .....**

**4. Szacunkowe koszty utrzymania w kolejnych latach w związku z realizacją zadania (np. media, sprzątanie, bieżące remonty itp. – kwota brutto):.....**

**5. Lista poparcia zadania (co najmniej 5 mieszkańców – zgodnie z § 2 ust. 3 załącznika nr 1 do uchwały):**

**Lista poparcia dla zadania**

.....

Lp.	Imię i nazwisko	Adres zamieszkania	Podpis

.....  
Data i własnoręczny podpis zgłaszającego

**KLAUZULA INFORMACYJNA**

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. 119.1 z 04.05.2016) informuję, iż:

*Administratorem danych osobowych jest Gmina Zbąszynek – Urząd Miejski z siedzibą w Zbąszynku (66-210) przy ulicy Rynek 1. Z administratorem można skontaktować się mailowo: [urząd@zbaszynek.pl](mailto:urząd@zbaszynek.pl) lub pisemnie na adres siedziby administratora. W urzędzie wyznaczony został inspektor ochrony danych, z którym można skontaktować się mailowo: [iodo@zbaszynek.pl](mailto:iodo@zbaszynek.pl).*

*Dane przetwarzane są dla celów związanych z rozpatrzeniem zgłoszenia zadania do Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek, na podstawie zgody na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit. a RODO).*

*Dane osobowe mogą być udostępniane innym odbiorcom lub kategoriom odbiorców danych osobowych, którymi mogą być podmioty upoważnione na podstawie odpowiednich przepisów prawa. Szczegółowe informacje związane z przetwarzaniem danych osobowych zamieszczone zostały w klauzuli informacyjnej wywieszanej na tablicy ogłoszeń lub na stronie internetowej: [www.zbaszynek.pl/Klauzula\\_informacyjna.pdf](http://www.zbaszynek.pl/Klauzula_informacyjna.pdf).*

Załącznik Nr 4 do uchwały Nr X/55/2019

Rady Miejskiej w Zbąszynku

z dnia 26 sierpnia 2019 r.

**Karty do głosowania  
w konsultacjach społecznych do Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok**

Prosimy o wybranie **1 zadania** poprzez postawienie znaku „X” w kolumnie przy wybranym zadaniu.

<b>Zadania</b>			
Lp.	Nazwa zadania	Szacunkowy zweryfikowany koszt	Wybór zadania (postawienie znaku „X”)
1.			
2.			
3.			
4.			
5.			

**Dane głosującego mieszkańca**

(prosimy o czytelne wypełnienie drukowanymi literami):

Imię:.....Nazwisko:.....

Adres zamieszkania:.....

.....  
Data i własnoręczny podpis głosującego mieszkańca

**KLAUZULA INFORMACYJNA**

Zgodnie z art. 13 Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. 119.1 z 04.05.2016) informuję, iż:

*Administratorem danych osobowych jest Gmina Zbąszynek – Urząd Miejski z siedzibą w Zbąszynku (66-210) przy ulicy Rynek 1. Z administratorem można skontaktować się mailowo: [urząd@zbaszynek.pl](mailto:urząd@zbaszynek.pl) lub pisemnie na adres siedziby administratora. W urzędzie wyznaczony został inspektor ochrony danych, z którym można skontaktować się mailowo: [iodo@zbaszynek.pl](mailto:iodo@zbaszynek.pl).*

*Dane przetwarzane są dla celów związanych z ewidencjonowaniem oddanych głosów w konsultacjach społecznych do Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek, na podstawie zgody na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit. a RODO).*

*Dane osobowe mogą być udostępniane innym odbiorcom lub kategoriom odbiorców danych osobowych, którymi mogą być podmioty upoważnione na podstawie odpowiednich przepisów prawa. Szczegółowe informacje związane z przetwarzaniem danych osobowych zamieszczone zostały w klauzuli informacyjnej wywieszanej na tablicy ogłoszeń lub na stronie internetowej: [www.zbaszynek.pl/Klauzula\\_informacyjna.pdf](http://www.zbaszynek.pl/Klauzula_informacyjna.pdf).*



Załącznik Nr 5 do uchwały Nr X/55/2019

Rady Miejskiej w Zbąszynku

z dnia 26 sierpnia 2019 r.

**Protokół ustalenia zbiorczych wyników z przeprowadzonych konsultacji  
do Budżetu Obywatelskiego Gminy Zbąszynek na 2020 rok z dnia .....**

1. Ilość osób, które wzięły udział w konsultacjach:.....

2. Informacja dotycząca liczby zgłoszonych i wybranych zadań:

1) Ilość zgłoszonych przez mieszkańców zadań:.....

2) Ilość formularzy zgłoszeniowych pozostawionych bez rozpatrzenia:.....

w tym z powodu:

a) nieuzupełnienie braków formalnych:.....

b) złożenie zgłoszenie po terminie:.....

c) złożenia przez osobę nieuprawnioną:.....

3) Ilość zadań, na które oddano głosy .....

4) Ilość zadań, które uzyskały najwięcej głosów, o wartości nie przekraczającej puli środków finansowych przeznaczonych na realizację zadań w ramach Budżetu Obywatelskiego .....

3. Wykaz zadań proponowanych do wprowadzenia do Budżetu Gminy Zbąszynek na 2020 rok w ramach realizacji „Budżetu Obywatelskiego”.

<b>ZADANIA MAŁE</b>		
Lp.	Nazwa zadania	Szacunkowy koszt realizacji
1.		
2.		
3.		
4.		
...		
<b>ZADANIA DUŻE</b>		
Lp.	Nazwa zadania	Szacunkowy koszt realizacji
1.		
2.		
3.		
4.		
...		

4. Uwagi członków Komisji przeprowadzającej konsultacje:

.....  
.....  
.....

5. Podpisy członków Komisji:

1.....	.....
2.....	.....
3.....	.....
4.....	.....
5.....	.....
6.....	.....